

LŐFIZETÉSI ÁRA:

Helyben Vidéken
vente. . 360 480 L.
éltve . 180 240 L.
egyedre 90 120 L.

Külföldre a helybeli
raknak kétszerese
gyes szám ára kül-
földön: 1200 osztr.
korona, 1 szokol, 2
lnár, 300 márka, 50
magyar kor., vagy
leivel egyenlő ér-
ékű külföldi valuta

NAGYVÁRAD NAPILÓ

SZERKESZTŐSÉG
és KIADÓHIVATAL:
Str. Rimanóczy-u. 4.
Telefon: 21 (inter-
urban), éjjel 16-52.
Sürgőnycím: NAPLÓ
© ORADEA-MARE ©

Hirdetéseket a ki-
adóhivatalon kívül
eredeti díjszabás
szerint felvesz min-
den nagyobb bel- és
külf. hirdetési iroda

POLITIKAI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP ♦ FELELŐS SZERKESZTŐ: FEHÉR DEZSŐ

Michalache és Madgearu képviselőket kizárták, Michalache nem hagyta el a termet, az ellenzék megvédte az eltávolítás ellen. — Meghosszabbították az ülészakot. Megszavazták Románia francia kölcsönét.

Bukarestből jelentik: A kamara tegnapi ülésén dr. Jianu és Jacobescu képviselők újból elővették a besszarábiai ominosus esetet, melynek során az elnök több ízben rendre tette a felszólalókat.

Az elnök ezután betérjeszti a parlamenti zottságnak határozatát, mely Michalache és Madgearu képviselőket 10 napra kizárta az ülésekről az előző üléseken használt kifeje-
zésekért.

Michalache képviselő az emelvényre ro-
han, erőteljes hangon tiltakozott

a kizárás ellen, majd amikor tolvaj-
joknak nevezi a kormány tagjait, az
elnök megvonja tőle a szót.

Michalache folyton veri a padot és fej-
vegeti az elnököt, mire Manolescu Strung
háznagy az emelvényre rohan, hogy Michal-
achét onnan lerántsa, ez azonban az emel-
vénybe kapaszkodik és nem engedi magát
lerántani.

A nemzeti és parasztpárti képviselők az
emelvényhez sietnek, körülveszik Manolescut
és elrántják Michalache mellől. Most a libe-
ralis képviselők Manolescu háznagy segítségé-
re sietnek,

az emelvényen valóságos közelharc
fejlődik az ellentétes tábor tagjai
között,

tumultusban az elnök felfüggeszti az ülést.
Ot perc múlva újra megnyitja az elnök
az ülést.

Michalache tovább akar beszélni, ami-
den az elnök tiltakozik, Manolescu háznagy
most átkarolja Michalachét, hogy kihurcolja
a teremből,

Michalache ellenáll, ekkor Manolescu
egy urnát vág az ellenálló képviselő
fejéhez.

Michalachét most Filipescu képviselő igyek-
szik szorongatott helyzetében megvédeni, az
emelvényre rohan és Manolescut tetelgesen
tanadja, a liberális tábor sem marad veszteg,
dalános verekedés támad, amely eljut egészen
a miniszteri székekig, úgy, hogy a jelenlevő
miniszterek futva menekülnek. A verekedés
gyre tart, Filipescut több liberális üti, míg
a Leanca parasztpárti képviselő megmenti
az inzultusoktól. A botrányos verekedés most
már annyira elfajul, hogy az elnök kénytelen
bőből bezárni az ülést.

Az újból megnyitott ülésen az elnök
szavazás alá bocsátja a kizárási javaslatot, az
ellenzék folytonos rablók, tolvajok! kiáltása
közben a többség a kizárást megszavazta.

Az elnök felszólítja Michalachet, hogy
hagyja el a termet. Ez vonakodik, mire az
elnök azzal fenyegeti, hogy kidobhatja az
ülséből.

Filipescu odakiáltja az elnökhöz: Csak
társaságát kérem, hogy Michalache oldalára ül, míg a má-
sik oldalán Leanca foglalja el

s az egész ellenzék mint egy testör-
sereg veszi körül Michalachét, meg-

védve őt attól, hogy a teremőrök
hozzányuljanak.

Az elnök tehetetlenül nézi az esemé-
nyeket s kénytelen megadni a szót Mad-
gearunak, aki hosszasan beszélt a libe-
ralis bankoknak a resciai romanizálásban
való érdekeltségéről.

A szenátusban Bratianu Vintilla pénz-
ügyminiszter a tisztviselők státusáról betér-
jesztett törvényjavaslat elfogadása érdekében
mondott nagyobb beszédet.

A minisztertanácsban elhatározták, hogy
a parlament ülészeit június 5-ig meghos-
szabbítják s ez idő alatt, ha szükséges, éjjeli
üléseket is tartanak.

Ez ülésnapokon úgy a tisztviselők mint az
ádrágítási törvényt le fogják tárgyalni. A
minisztertanács egy vegyes bizottságot kül-
dött ki a besszarábiai gyilkosságok megvizs-
gálására.

A Románia által felvenni tervezett egy-
százmillió frankos kölcsönt a francia kamara
a kommunista és szocialista képviselők ellenzése
dacára, nagy többséggel megszavazta.

Üdvözlő felirat a nagyvárad—aradi vasutért.

Válasz Mosoiu miniszter táviratára.

Tegnapi számunkban megírtuk, hogy
Mosoiu Traian közlekedésügyi miniszter táv-
íratilag mondott köszönetet a város tanácsá-
nak azért az ünneplésért, melyben az arad—
nagyvárad vasutvonal megnyitása alkalmából
résztesítették. Beszámoltunk arról is, hogy a
tanács üdvözlő feliratot intéz a miniszterhez.
Mosoiu miniszter távirati köszönete, melyet
a város polgármesteréhez címzett, a követ-
kezőképp szól.

Bukarest, 1923. május 29.

Visszatérve Bukarestbe, a nép nagyszerű
ünneplésének hatása alatt, mely a nyugati
határon eszközölt új mű felállításának alkalmá-
ból nyilvánult meg, kötelességemnek tartom,
hogy kifejezzem önöknek hálás köszönetemet
azon fáradságért és támogatásért, amit ezen
alkalommal kifejtettek azon cél érdekében,
hogy a román munkának ez az ünnepe mi-
nél fényesebben sikerüljön.

Mosoiu.

A városi tanács viszont lelkes szövegű
üdvözlő felirattal válaszolt, melynek főbb
részei itt következnek:

Miniszter Ur!

Nagyvárad város tanácsa f. évi május
hó 30-án tartott ülésében dr. Bucico Coriolan
polgármester indítványára egyhangú lelkesé-
désével elhatározta, hogy Önnek ez uton hozza
tudomására a város közönsége nevében tisz-
teletteljes köszönetét és háláját azon alka-
lomból, hogy a rég óta óhajtván várt sza-
lonta—kisjenői vasutvonal megnyitása folyó
évi május hó 27-én a környékből összesereg-

lett lakosság leirhatatlan öröme mellett a mi-
niszterelnök ur, a kormány több tagja és a
miniszter ur jelenlétében megtörtént. Fo-
gadja hálás köszönetünket azon ügybuzga-
lomért, amellyel megvalósította a város kö-
zönségének egyik legégetőbb vágyát s amelyért
a város tanácsa Ont örök hálájáról bizto-
sítja, mely hálát Excellenciád kiérdemelte a
Nagy-Románia nyugati határán eszközölt
eme nagy munka létrehozása árán.

Nagyvárad városa, mely egy időre meg-
volt bénítva fejlődésében a trianoni béke
által, amelynek folytán hiányzott az össze-
kötetése az aradi és temesvári vasuti vo-
nallal, ismét abba a helyzetbe került, hogy
a gazdasági haladásnak és fejlődésnek az
utjára léphet.

A felirat ezután fejtegeti azt az értékes
működést, amelyet a Miniszter e vasutvonal
létrehozása érdekében kifejtett s amellyel e
várost és az egész Körösvölgy lakosságát
multhatatlan hálára kötelezte.

Végül a felirat a következőleg zárul:
A városi tanács midőn ezen alkalommal az
Excellenciád telegramja alapján háláérzelmeit
kifejezésre juttatja, elhatározta, hogy a mi-
niszter ur táviratának tartalmát a város egész
lakosságának tudomására hozza,

Nagyvárad, 1923. május 31.

A városi tanács nevében:

Dr. Coriolan Bucico,
polgármester.

A tanács feliratát dr. Pop Virgil könyv-
tárigazgató fogalmazta.

Bianu szenátor alaptalan vádjai a várad színházról.

Utlevelek vizumoztatását

bármely követségnél a leg-
rövidebb idő alatt eszközli
a Központi Ujságiroda
Telefon 10-74. Telefon 10-74.

„Jó magyar ember vagyok és jó angol állampolgár.”

Beszélgetés László Fülöppel.

(Budapesti tudósítónktól.) László Fülöp, a világhírű festőművész néhány óráig Budapesten tartózkodott, hogy meglátogassa szülei sírját. Ittléte alatt legszorosabban családjának tagjain kívül csupán véletlen utcai találkozásánál alkalmából érintkezett másokkal és különösen a magyar művészeti körökkel való találkozás elől tért ki. László Fülöp tudva levően 1913-ban kezdeményezte fől vételét az angol állampolgárság kötelekébe, amire fontos családi szempontok kényszerítették. Felelése tudniillik a leghatalmasabb ir nagypapros leánya és így fiaira való tekintettel, vagyoni jogi szükségnek bizonyult, hogy az angol állampolgárságot megszerezze. Még László Fülöp hatalmas konexiói mellett sem egykönnyen valósulhat meg az ilyen törekvés Angliában, ahol finnyás fukarsággal nyitják meg idegenek előtt az állami közösség ajtaját. László Fülöp egy pillanatig sem tartotta ezt a lépést hűtlenségnek szülőhazájával szemben, minthogy az állampolgársági hovatartozandóságában csupán jogi kérdést látott. A véletlen úgy akarta, hogy az angol állampolgárságba való fől vételét éppen a demars előtt való napon tudatták hivatalosan László Fülöppel.

Egy budapesti ur e végzetes napon éppen Londonban tartózkodott, mint ismeretlen, fölkereste László Fülöpöt, kérvén a mestert, tegye neki és barátnőjének lehetővé hatalmas befolyásával a zavartalan elutazást Londonból. László „a házaspárt” meghívta ladyje házába, megvendégelte, megajándékozta skiccekkel, kijárta neki a szabad elutazás engedélyét, majd megbizta, hogy néhány levelet vigyen el Budapestre a László-család számára. Ezeket a leveleket sohasem adták át, mert a megbízott állítása szerint az írásokat a határon elkobozták. Ellenben az illető ur, mihielyt Budapestre érkezett, fölrohant egy boulevard-iap szerkesztőségébe, ahol elmondta, hogy László Fülöp hazaáruló lett, megtagadta magyarságát. Sajtóban, művészi körökben megindult a hajsz a László Fülöp ellen, művészi testületekből kilökték, a Szépművészeti Múzeum faláról leszedték a képeit, Andrassy Gyula kivételével, aki óva intett az elhamarkodott ítélettől, Lászlót legtöbb barátja megtagadta.

1916 novemberének egy szombati napján, két magyar fiatal ember jelentkezett a művész londoni műtermében. László Fülöp, aki mindaddig bizonyos szervezetet tartott fenn magyar hadifoglyok segítésére, szívesen fogadta két honfitársát. A két fiatal ember budapesti születésű uriember volt, aki előadta, hogy most bocsátották el őket az internáltságból, de anyagi eszközök hiányán, nem tudnak hazautazni és kérik a művészt, nyújtson nekik anyagi segítséget. László Fülöp mindegyiknek csekket adott át 100—100 angol fontról és szerencsés utat kívánt honfitársainak. Szombat délután lévén, a bankok be voltak zárva és a két fiatal ember magánhelyen próbálta beváltani a két csekket. A dolog gyanusnak tetszett, a közbelépő rendőrség konstataálta, hogy a két fiatal ember szökevény. Azonnal letartóztatták László Fülöpöt is, aki hiába védekezett azzal, hogy őt két honfitársa tévedésbe ejtette azzal a hazugsággal, mintha őket az internálótáborból szabadon bocsátották volna. A művész először is börtönbe került, majd egy külvárosi kaszárnnyába internálták.

A második esztendőben megengedték, hogy otthonról élelmezzék és hogy családja egyszer hetenkint meglátogathassa. Az internáltság magányában a par excellence portréfestő biblikus kompozíciók alkotásával foglalkozott és akik e műveket látták, e ragadtatással nyilatkoztak a meglepő fordulatáról. Egy holland ur révén, aki internált-

ságában fölkereste László Fülöpöt, néhány-szor megnyugtató üzenetet küldött családjának Budapestre, mert megható, hogy ez a férfi, aki mint művész, olyan karriert csinált, aminőt a renaissance-fejedelmek piktorbarátai sem, milyen alázatos, jó fia volt szüleinek, milyen jó testvér és rokon. A háboru befejezése után László Fülöp szorgalmazta ügyének revízióját, amelyet el is ért. László Fülöpöt az angol parlament nyílt ülésében egyhangú szavazattal rehabilitálták. Budapesten jártában találkozott régi ismerőseivel, aki ezt a kérdést intézte a művészhez:

— Mondd csak, miért nem teszel lépéseket, hogy Magyarországon is rehabilitáljanak?

László kissé elmosolyodott, majd keserű vonással ajka körül így szólt:

— Mindenről tudok. Tudom, mit műveltek itt Budapesten becsületemmel és híremmel művészek és laikusok. Mit csináljak? Nyugodt az öntudatom, dolgozom és nem érdekelnek az emberek. Engem Magyarországon előtt Londonban rehabilitáltak. Nem a rehabilitációval, hanem életem ama keserves idejével, amelyet internáltságban töltöttem. Nem árultam el sem Angliát, sem Magyarországot. Jó magyar ember vagyok és jó angol állampolgár.

László Fülöp a modern kor egyik legérdekesebb jelensége. Diadalmas és vitatott egyéniség. Tehetséges és szerencsés. És szerencséjének két nagy pechje van: A zsidók utálják, mert kikeresztelkedett, a keresztények bizalmatlankodnak, mert zsidó volt, legnagyobb pechje azonban, amit az emberek legkevésbé tudnak megbocsájtani, hogy világi sikere nagyobb, mint művészete. Agyon-győzte magát. Hogy a művészet történelme hova fogja sorozni, még nem tudom, de hogy neve el nem pusztulhat soha, bizonyos.

Vlad Kamil képkiállítása.

Nagyszeben vidékéről felrándult Nagyváradra egy fiatal festő, hogy bemutassa a fejlődő román piktúrának általa revelált eredményeit. Vlad Kamil románságát nem csupán nemzetiségi hovatartozásának legitimációját jelenti, de legfőbb karaktere azoknak a képeknek, amelyek témájukban az erdélyi román nép egyszerű falusi megnyilvánulásait tárják elénk.

Érdeklődési körét tekintve, Vlad Kamil zsánerfestő, akit komplikált emberi problémák nem izgatnak. A román falu egyszerű csöndje: ez témája majd minden képének és tárlatán végigvonul ennek a témának mindmennyi idillikus változatossága. Ökrös szekék az országot porában, mulatozó legények, szántóvetés és arató népség, konyhai jelenet, bikák legeltetése, rőzseégetés és a falusi tájak, erdők, hegyek és mezők színpompája: ez Vlad Kamil képkiállítása.

Festői modora impresszionisztikus. Filozófiai meg-békéltsége nyugtalan pikturális problémáktól is megkiméli: azt festi meg, amit lát és lehetőleg úgy, amin látja, póz, hiuság és nagyképűség nélkül.

Vlad Kamilnak a vármegyeháza nagytermében rendezett és belépti díj nélkül megtekinthető képkiállítása egy szimpatikus és törekvő festőnek biztató munkásságáról ad számot.



Folytatólagos használatnál
elsőrangú gyógyhatásu!!!!

Parlagi Lajos különben az alább következő távirattal utasítja vissza a szenátor gyűlölettől tajtékzó vádjait. A táviratot Parlagi Janovics Jenő dr-hoz intézte, aki jelenleg Bukarestben tartózkodik és részt vesz a színész-szindikátus ankétján. Lehet, sőt meggyőződésünk, hogy Banu miniszter és azok, akiknek van némi közük az erdélyi színházakhoz — belátják Bianu gyerekes és önmagát kompromittáló vádjainak ostobaságát — és az igazgató tiltakozását tudomásul veszik. De történjék bármi is, le kellene szoktatni a „felelőtlen elemeket” arról, hogy a gyűlölködés bomlasztó és robbantó méte-lyét hintsék el az állam békésen élő népei között.

Parlagi távirata így hangzik:

Nagys.

Dr Janovics Jenő Bukarest.

Színészeti Szindikátus.

Nagyságos Elnök ur! Kérem, tolmácsolja illetékes helyen, hogy Bianu szenátor urnak a szenátusban tett felszólalása, mely a vezetésem alatt álló nagyvárad színház működésére vonatkozik, minden tárgyilagos alapot nélkülöz. Működésemet a helyi szinügyi-bizottság, a megyei prefektus, a polgármester, a rendőrprefektus, a törvénszék ügyésze, a kirendelt cenzorok, a román és magyar sajtó képviselői előtt végzem. Csak olyan darabokat játszom, amelyeket a cenzura, ísac felügyelő, a szinügyi-bizottság, a város kulturtanácsosa, a város tanácsa és a rendőrprefektus engedélyez. Ennyi ellenőrzés mellett két évi működésem és a nagyvárad színház vezetése ellen felhozott vádak maguktól dőlnek meg,

Tisztelettel:
Parlagi Lajos,
szinigazgató.

* Legújabb berberin angol szövegek meg-érkeztek Schneider és Mihelfi posztóáruhá-zába, Rákóczi-ut 10.

* Rimanóczy-utca n a Royal-kávéház mellett gyönyörű gyapju delaenek érkeztek Kertész Reklám nődivat üzletében, az árak olcsóbbak mint bárhol.

Hitter Testvérek

Zöldfa-utca II. sz. (Sas kijáráttal szemben.)

paplanáruházában

24 órán belül készítünk. Áruházunkban pongyolaujdonságok, crepo-voal, batiszt, vászon, damaszt abrosz és szalveta, rőfösáruk nagy vá-lasztékban olcsó árak mellett vásárolható. Viszonteladónak nagy árkedvezmény

paplanáthuzásokat a legjobb kivitelben

Megalakult a Malomfejlesztő Rt. Nagyváradon.

Egész Románia, Erdély közgazdasági éle-
rke és malomiparának eseményszerűen nagy
atóséget és sulyt ad külföldi relációkban
z a hatalmas vállalkozás — amely Nagy-
ád és Románia legelőkelőbb ipari repre-
ansainak, finánckapacitásainak és szak-
vezetőinek bevonásával — szerdán délelőtt
ult meg Nagyváradon *Malomfejlesztő
Részvénytársaság* címen. A vállalat megalapi-
ásának lendítő iniciatívája két olyan egyén-
indult ki, akiknek egyrészt személyi ki-
vőségük, másrészt közgazdasági téren való
szolot tekintélyük az országhatáron túl is
mert márkát képvisel. *Erdős Zsigmond*, a
Nagyvárad Vasöntőde és Gépgyár vezérigaz-
ója, valamint *Rimanóczy Kálmán*, a Rima-
nóczy ipartelepek vezérigazgatója ismerte föl
a szobanforgó vállalkozásnak nagy perspek-
tájú jelentőségét. Ők léptek érintkezésbe,
nagy a *Steiner és Péchy-féle „Record“* szeges
gép világszabadalmát, annak romániai és bal-
ni gyártását, forgalomba hozatalának jogát
amegalakult részvénytársaság részére lekös-
megvásárolják.

A nagyszerű vállalkozás alapgondolata
onon indult ki, hogy ma Romániában a
alomtechnika nem mutatja a kívánt fejlett-
get, viszont a „Record“ gép korszakal-
tó találmánya — mely kevesebb üzemi
adással, jelentékenyen jobb és több lisztet
odukál — van hivatva a malomiparban be-
thathatatlantul új és meglepően eredményes
at törni.

A Malomfejlesztő Rt. alakuló közgyűlése
szdán délelőtt 11 órakor ment végbe a
imanóczy-művek városi irodájában *May*
ándor műszaki főtanácsos elnökletével. Az
nök üdvözlötte a teljes számban megjelent
észvényeseket. A jegyzőkönyv vezetésére dr
chweiger Lászlót, a hitelesítésre *Rimanóczy*
álmánt és dr *Hegedüs Árpádot* kérték föl.
z elnök konstataálta, hogy az alaptőke tel-
összegében le van jegyezve. Ismerteite az
peri vállalkozás célját és azt a körülmekintő
agy felkészültséget, melynek erejénél fogva
épesek lesznek a házagpótló malomgépek és
nalomfelszerelési cikkek gyártására, annál is
nkább, mert ezt együtt végzik a német, ma-
yar és jugoszláv gépgyárakkal. A vassége-
ket és vasalkatrészeket a Nagyvárad Vas-
öntőde és Gépgyár, míg az összes faalkat-
részeket a Rimanóczy-ipartelep állítja elő a
egkitűnőbb magyar és német malomszakér-
ők vezetése mellett.

Vázolta az elnök azt a nagy érdeklő-
dést, mely máris megirdult úgy az ország,
mint a külföld részéről az előállítandó gé-
pek iránt.

Ezek után a nagyszámban megjelent
részvényesek egyhangulag kimondták a
részvénytársaság megalakulását, ugyszintén
egyhangulag az alábbi igazgatósági, il-
letve felügyelő bizottsági tagokat választot-
ták be.

Igazgatóság: Dr *Bucico Coriolan* pol-
gármester, *Erdős Zsigmond*, a Nagyvárad
Vasöntőde és Gépgyár vezérigazgatója, *Ri-
manóczy Kálmán*, a Rimanóczy ipartelepek
vezérigazgatója, *Szontágh Gusztáv* okl. gé-
pészmérnök, a Fa- és Fémipariskola igazga-
tója, *May Sándor* műszaki főtanácsos, dr
Hegedüs Árpád ügyvéd, *Wolkovitz Bazil*, a
bukaresti Forta Motrica vezérigazgatója és
Steiner Viktor.

Felügyelők: Dr *Schweiger László*, *Pop-
per Henrik*, *Scherz Károly*, *Jakabfi Izsák*,
Marót Sándor.

Ezek után a részvénytársaság egy-két
héten belül megkezdi működését.

* Tennisz-szövetség, Cowercout ruha-
vásznak megérkeztek *Schneider* és *Mihelfi*
posztóáruházába *Rákóczi-ut 10.*

Áthelyezés egy hamisított távirat alapján.

Érdekes és rejtélyes távirathamisítási
ügyben folyik most a nagyvárad posta- és
távirdaigazgatóságnál a vizsgálat. A mult hét
elején ugyanis Nagyváradról *Bancilla Miklós-*
nak, a szatmári Siguranta főnökének aláírá-
sával következő táviratot adták fel a bel-
ügyminiszter címére Bukarestbe:

Kérem itteni állásom alól
való felmentésemet és Bras-
sóba az ottani Sigurantához
való áthelyezésemet.

M. BANCLLA.

Ugyanezen időben a Nagyváradon is
ismert *Balanescu* kapitány beadta pályázatát
a tudomása szerint megüresedett szatmári
Siguranta főnöki állásra.

A mult hét végén azután *Bancilla Miklós*,
aki öccse *Picu Jonel* Bancillának a nagy-
várad Siguranta volt főnökének, legnagyobb
meglepetésére azt az értesítést kapta a belügy-
minisztertől, hogy az ő távirati kérelmére
felfelmentették a szatmári Siguranta főnöki állá-
sától és kívánsága szerint áthelyezték Brassóba.

Elképzelhető a táviratküldésről mit sem
tudó *Bancilla Miklós* meglepetése, akinek
eszeágában sem volt, hogy Brassóból, ahol
a lakosság osztatlan szeretetét és bizalmát
élvezi, elkiváncozzék, vagy bárhova áthelye-
zését kérje. Nyilvánvaló volt előtte, hogy
valaki, aki szeretett volna helyére kerülni,
névében hamisított táviratot küldött a bel-
ügyminiszterhez.

Természetesen, azonnal megtette ismeret-
len tettes ellen a feljelentést. A nagyvárad
posta- és távirdaigazgatóságnál azonnal meg-
indult a vizsgálat. Az eredeti gépirásos fal-
sifikált táviratot lefoglalták, tanukat hallgat-
tak ki — és már nyomában vannak a távir-
athamisító személyének.

Egyben a belügyminiszteriumot is érte-
sítette *Bancilla Miklós*, hogy a neve megha-
misításával küldött távirat apokrif és így
kéri mostani állásában való meghagyását és
a nem kért áthelyezés visszavonását. És ért-
hető nyugtalansággal várja most a belügy-
miniszter intézkedését addig is, míg a
távirathamisító személyét sikerül kinyomozni.

* SZABÓK és KERESKEDŐKNEK kü-
lönösen fontos érdekük meggyőződni arról,
hogy *SZÉKELY Kossuth-utca 5. sz.* alatti
posztóáruház olcsó engross-árai szövetekben
és béléssáruban a legkisebb vételnél is tete-
mes megtakarítást jelent.

* Vásznak, schifonok, ingzefirek, kreton-
ok bevásárlásainál győződjön meg, hogy a
Körösparti Áruház árai utolérhetetlen olcsók.

Egyéves nászút.

Charlie Chaplin és Pola Negri luxus-
jachtton bejárják a világot.

Még ebben az évben, október végén vagy no-
vember elején, valóra válik a mozivilágban olyan ré-
gen várt esemény, hogy *Charlie Chaplin* oltár-
hoz vezeti *Pola Negrit*. A két szerelmes hosszú
küzdelen után jutott el ehhez a boldog állomáshoz,
mert a filmgyár, a melynek kötelékébe *Pola Negri*
tartozott, körömszakadtáig ellenzte eddig, hogy a
hires filmdíva újból házasságra lépjen. Most végre en-
gedett merev álláspontjából a gyár és beleegyezett
abba, hogy *Pola Negri* ez év végén megtarthassa
esküvőjét. De gondoskodott arról is, hogy kiengesztel-
je a gyár vezérigazgatójára duzzogó szerelmeseket.
Pola Negrinek egy éves szabadságot adott, de nem
elégedett meg ezzel sem, hanem lehetővé tette, hogy
olyan nászutat tehessenek, amilyent még egy szerel-
mespár sem tett ezen a földön.

Az esküvő napján a los-angelesi kikötőben egy
luxusjacht fogja várni a fiatal párt. A harmincnégy
főből álló személyzet ünnepi ruhában áll majd sorfalat
a felvirágzott hajón, amikor a fiatal asszony bevonul,
az egész világ kedvencének, *Charlie Chaplinnek* karján,
hogy végigutazza vele az egész világot. Hogy a hosszú
ut alatt ne unják magukat, díszes társaság fogja el-
kísérni őket. Velük utaznak *Mary Pickford* és férje,
Douglas Fairbanks, *Jackie Pickford* és felesége *Mary*
Minter. Ott lesznek, az akkor már ugyancsak férj és
feleség, *Josef Schildkraut* és *Lilian Gish*. A rendező-
ket *Lubits Ernő*, az operatőröket *Max Rosher* fogja
képviseelni a nászuton. Összesen körülbelül husz-
huszonnégy vendég fog utazni a pazar kényelemmel
berendezett jachtton.

Az eddigi tervek szerint a fiatal pár beutazza az
egész világot és Európa minden városát meglátogatja.
Ha ezekben a városokban történetesen olyan filmet
adnak, amelyben ők is szerepel, személyesen
is fel fognak lépni a film keretében. Így tehát remé-
nyünk lehet arra, hogy a nevezetes pár Nagyváradot
is meg fogja látogatni.

Angol szövet, különlegessé-
gek dus választékban. Olcsó
árak! Havas és Grünfeld posztó
és béléssáru kereskedés, Nagy
Sándor-u. 4.

Fürdődresszek minden nagy-
sáiban 120 leiért. A legjobb
minőségű gyermektrikók
—:— óriási választékban —:—

a „Hattyu Áruházban“ Sas-passage.

Férfi nappali- és hálóingek, vala-
mint rövid és hosszú alsónad-
ragok legolcsóbb bevásárlási
forrása. „Ódol“ szájviz eladása
nagyban és kicsinyben. Szőlő-
ajtó pamut a legolcsóbb árban.

„Herma“

Uj üzlet!

„Herma“

Biharvármegye legnagyobb áruháza

Mindenkinek érdeke, hogy cipő- és kalap szükség-
letét a legolcsóbban szerezze be

MANNHARDT és LEFKOVITS

cégnél **NICOLAE JORGA** (Zöldfa utca) 7. sz. ahol a

„HERMA“ cipőgyárnak egyedüli lerakata van minden-
fajta gyermek, leány, fiu, női és férfi, egész és fél, lakk és antilop cipőkben.

Külön fehérnemű-osztály: gallér, kézelő, ing és nyak-
kendők, harisnyák a legolcsóbbtól a legfinomabb minőségig!!!!

„Herma“

A cégre tessék ügye'ni!

„Herma“

Bőrárak legolcsóbb beszerzési forrása

Rosenberg

Jenő

bőrkereskedésében

Felsőrész készítés.

Teleky-utca 4.

Telefon 853.

Harminc napon belül vissza kell helyezni dr Mangra Demeter főügyészt.

Törvényellenes volt Simonca kinevezése. — Dr Mangra nyilatkozik a Nagyvárad Naplónak.

Tegnap számunkban megemlékeztünk arról a szenzációs döntésről, amellyel a bukaresti semmitőszék elrendelte dr Mangra Demeter rendelkezési állományba helyezett városi főügyésznek állásába való visszahelyezését. Tegnap délután érkezett vissza Bukarestből dr Mangra Demeter, aki az alábbiakban regisztrálta munkatársunk előtt a nagyjelentőségű semmitőszéki tárgyalás körülményeit.

— Május 25-én volt a tárgyalás, amely több mint másfél óráig tartott. Magát az ítéletet pedig csak kedden hirdette ki a semmitőszék. Mint utólag megtudtam, a bíróságnak fölötté kényes volt a helyzete a nehéz kérdés elbírálásánál. Az első nehézség az volt, hogy a kormányzótanács annak idején kiadott egy királyi dekrétumot, amely szerint a kormánynak joga van tisztviselőket rendelkezési állományba helyezni és pedig vagy szolgálati okokból, vagy pedig az állam biztonsága elleni vétség miatt. Másik nehézsége a kérdésnek az volt, hogy a királyi dekrétum törvénytelennek nyilvánítását kértem, ami nemcsak állásomba való visszahelyezésemért, hanem egyben dr Simonca György kinevezésének hatálytalanságát is jelenti.

— A semmitőszék ítélete felfolyamodásomnak, illetve panaszomnak teljes egészében helyt adott és kimondta, hogy

az a királyi dekrétum, amely engem rendelkezési állományba helyezett és helyembe Simoncát nevezte ki, törvényellenes.

— Ennek alapján kötelezte a semmitőszék a belügyminiszteriumot, hogy engem a törvényes következmények terhével 30 nap alatt helyezzen vissza állásomba és összes költségeimet térítse meg. Az ítélet indokolását nem ismerem, mert az ítéletet még eddig nem kaptam kézhez.

Megkérdeztük ezután dr Mangra Demeter főügyésztől, hogy miként akar a semmitőszék ítéletének érvényt szerezni.

— Az ítélet szerint az állásomba való visszahelyezésnek 30 nap alatt meg kell történnie. Ha ez mégsem következne be, az esetben kérvényt kell benyújtanom a semmitőszékhez, kérve, hogy kártérítési kötelezettségének terhével, újból követelje az ítélet végrehajtását. A kártérítési kötelezettség minimum 200 leu volna naponta, természetesen a teljes fizetésemen és járandóságaimon felül. Hiszem és remélem azonban, hogy a kormány respektálni fogja a legfőbb bíróság döntését.

Per analogiam felhoztuk erre Harsia marosvásárhelyi polgármester esetét, aki ellen, tudvalevőleg, a semmitőszék visszahelyező ítéletét követőleg, fegyelmi eljárást indítottak és az állásától felfüggesztették.

— Az én esetem más, mint Harsiaé, akinek a királyi dekrétum kinevezését vonta vissza, míg engem rendelkezési állományba helyeztek. Ennyiben

elvi jelentőségű a semmitőszék ítélete.

— hogy fegyelmit indítanak ellenem, az lehetséges. Felfüggesztéstől, minthogy erre tudomásom szerint semmi ok sincs — nem tartok.

Arról a lehetőségről, hogy esetleg át helyezéssel oldják meg a kérdést, dr Mangra a következőket jelentette ki:

— Ha áthelyeznének, ismétlenül a semmitőszékhez fordulnék, mert

községi tisztviselő vagyok, akit a törvényes rendelkezések értelmében át helyezni nem lehet.

Végül még dr Simonca György személyére vonatkozólag a következő nyilatkozat közlésére kért fel bennünket dr Mangra:

— Ezekután elvárom Simonca urtól, ha tisztességes embernek tartja magát, hogy a

semmitőszék ítélete kapcsán úgy erkölcsi, mint jogiszempontból levonja a konzekvenciákat. Erkölcsi szempontból be kell látnia, hogy ebből az esetből kifolyólag a város közönsége előtt teljesen kompromittálta magát. Tehát, ha van még benne egy kis tisztességérzet, nemcsak hogy a hivatalát hagyja ott, hanem a várost is el kell hagynia s oda fog menni, ahonnan jött, Gyulára, ahol hívói az ő erkölcsi felfogását ismerik és méltányolják. Mint jogászember, sőt gyakorló ügyvéd és az ügyvédi kamarának bejegyzett tagja pedig tisztelnie kell a legfelsőbb bíróság határozatát. Egyébként

a nagyvárad ügyvédi kamara is foglalkozni fog a kérdéssel

és remélem, hogy Simonca ur eljárását kellő formában meg is fogja bélyegezni.

Az olasz harctér nagyvárad halottjai.

Senki sem szállítja haza az olasz fronton elesett hozzátartozóját.

Az olasz front. Most mikor már vannak jőzsebb emberek, akik a leu és lira- valuta közti értékkülönbséget számítgatják, hogy mennyibe fog kerülni a lidói nyaralásuk, idő nem feledtetie fokozott borzalommal gondolunk az olasz front rémségeire. A jáhatatlan sziklahegyekre, amelynek barlangjai valamennyire menedéket nyújtottak a pergőtűz elől, a kavernákban átszenvedett lélek- és idegölő esztendő, azután Piave, rohamok, emberaradás, mind-mind a közel múlt eltűnt borzalmait.

Mindezeket írjuk pedig abból az alkalmából, hogy a nagyvárad elöljáróság az elmúlt héten hirdetményileg hívta fel jelentkezésre azokat, akiknek az olasz harctéren elesett és olasz olasz területen eltemetett hozzátartozóik vannak és azokat haza akarják szállíttatni. A hirdetmény elmondja, hogy erre vonatkozólag tárgyalások vannak folyamatban a román és olasz államok között, amelyek meg fogják könnyíteni a haza hozatalt. De hogy ezek mellett még mindig mennyi leküzdhetetlen akadály van a szép és nemes tervnek, mutatja az, hogy noha a jelentkezési határidő már lejárt, egyellen bejelentés sem történt. Pedig sok könybeborult szem gyászoló sirása bizonyítja, hogy sok apa, férj és gyermek nem jött haza Nagyváradra az olasz hegyek közül.

A valutadifferencia okozta rengeteg költségen kívül szinte lehetetlenné teszi a haza szállítást még az a körülmény is, hogy a harctéren elesettek sírjait nem lehet megtalálni. A hazaszállítás iránti kérvényben fel kellene tüntetni a sírhely pontos megjelölését, a község nevét, a temető, az elhalálozás és eltemetetés pontos leírását. Ezt pedig ki tudja? A sziklába vájt tömegsírok, amelyek tízével rejtik magukba az elesetteket, nem beszélnek. Néhány esztendő itt nagy idő. Ki ismerné a sok sárguló csontváz közül, melyik az ő hozzátartozója. Így történhetett, hogy a hirdetményre senki sem jelentkezett. Pedig azok a könnyes szemek nem hazudnak...

Banca Agrara din Oradea-Mare
Nagyvárad Agrár Takarékpénztár Részv.-Társ.

Devizakötésekre jogosított bank.

Legelőnyösebben és leggyorsabban teljesít vételi és eladási megbízásokat az összes külföldi piacokra.

Telefonszám 6-58, 6-14, 6-62.

Kié a puska?

vagy: ami az államé, az az államé

Ez a kis történet még a forradalmi időből datálódik, amikor igen sok kivételes rendelkezés sulyosodott a határszéli vidék lakóira. Emlékezhettünk még arra, hogy a lakosságot felszólították mindenféle fegyver beszolgáltatására, ami annak rendje és módja szerint mindenütt meg is történt. Így volt e Románszentmiklós községben is, ahol Ciura Tódor tanító is azok közé tartozott, akik fegyverüket a hivatalos parancsra, a község házára vitték. Később aztán ki visszakapta a fegyverét, ki nem, aszerint, hogy a hatóság fegyverviselési engedélyre méltatta-e, vagy sem.

A sok között, Ciura Tódor is belenyugodott abba, hogy életének további szakát fegyvertelenül kell eltöltenie, amikor néhány hónappal ezelőtt váratlanul, furcsa találkozás volt hajdani puskájával. Az történt ugyanis, hogy a falu határán jártában találkozott Pop Demeter főbíróval, akinél, hogyhogynem, szakasztott az a puska volt, amelyet ő annak idején beszolgáltattott. Mondanunk sem kell, hogy Ciura Tódor a viszontlátás fölötti örömeinek ép úgy kifejezést adott, mint annak a hajlandóságának, hogy szeretne ismét régi fegyverének birtokába jutni. Viszont Pop Demeter nem azért volt állami ember, hogy meg ne tudta volna védeni a maga igazát és nem volt hajlandó visszaadni a puskát, amelyről különben is kijelentette, hogy a sajátja.

Igy történt, hogy perre került a dolog, miből kifolyólag a járásbíró kötelezte volt a főbíró a reklamált fegyver visszaadására. Tegnap azonban a törvényszék elé került a dolog, amely a következő, fölötté érdekes ítélettel oldotta meg a csomós kérdést. A kihallgatott tanúk vallomásából nem látta bizonyítotttnak a bíróság, hogy a főbíróval csakugyan a tanító fegyvere volt. Nem, már csak azért sem, mert a főbíró közben eladta a szóbanlevő fegyvert. Egyébként pedig a törvényszék megállapította, hogy annak idején a puska igénybevétele teljesen jogszerűen történt, tehát Ciura Tódor az állam részére lefoglalt holmit a főbírótól nem követelheti vissza.

Mert ami ez államé, az az államé.

* Vidéki tisz viselőnek is részesülnek ár-
engedményben Rimanóczy-utcán Kertész
női divat-áruüzletében a Royal kávé-
ház mellett, ahol az árak amúgy is
olcsóbbak, mint bárhol.

BERDACH JENŐ
DENTIST

Oradea-Mare, str. Reg. Ferdinand 6

Foghuzás	Lei 10—
Fogtömés	25—
Kaucsukba foglalt fog	50—
Fém korona	100—
Arany korona	300—

Fogsorok szájpaddal vagy anélkül, a
gyökerek eltávolítása nélkül készülnek.
Vidékiek 24 órán belül kielégítettnek!



Külön klassist képvisel

Algirtól

Nagyvárad rendőrségig.

A cigányok bűvészkedése. — Az elárászolt 500 leues bankjegy.

A rendőrség udvara exotikus külsejű, a hangos. Valami ismeretlen, pattogó hang beszélnek egymás közt. Három szekér áll a cigány, akiket vándor természetük vezérelt. Sines turbánt viselnek az asztaluk és férfiak is, burnusz fedí válllaikat. Az egyik sem világos teintjüket az afrikai bromfeketére cserzette. Gyermekek káldnak, a százszinre mázolt szekereken. Egy arany karikát visel még a három hónapos prony is, akit anyja, hatalmas fekete sző, monoton dánával altat. Mindannyiuk kezét díszítik, orrba huzott karikák, fülbe egy fekete szemű cigányszépség pedig frankokkal fonta be derékigérő haját. Azokból jöttek, francia okmányaik vannak, az útjukat idáig, mennyi idő alatt, azt a cigányok tudják. Legutóbb Bukarestben, majd Kármánváron voltak. Kalmárodok szőnyeget, szővött holmikkal. Nagyváradon a főpályaudvar állomás mögötti réten ütöttek táborukat. Itt már más kereseti forrást is csináltak maguknak. A társaság vállalkozóbb tagjai ugyanis az utazóközönség közé álltak és pénzváltást kértek. Megtörtént, hogy nem egyszer, hogy pénzváltás közben egyes ifjú barna kezek elszánszítottak néhány bankjegyet. Egy Fekete Sas-passager kereskedőhöz pedig mint bűvészek állították be három-négyen. Titokzatos bűvészek... és a pultról eltűnt egy 500 leus bankjegy.

A sok panasza azután lovasrendőrök vezették be őket a rendőrségre. A cigányok azonban megértették a pénzt a károsultak, akik erre visszavonták a feljelentést. Mindannyiukat átadják a szigurancának, amely, az alkalmatlan idegeneket, ki fogja tolonteríteni őket.

A nagyvárad lapok új előfizetési ára.

Több alkalommal jeleztük olvasóinknak, hogy a súlyos papírdrágaság és a megismételt munkabér-emelések folytán a nagyvárad sajtó is kénytelen lesz az előfizetési árára — ha mérsékelten is — emelni. Más városokban éppen még egyszer olyan magas az előfizetési díjak, mint Nagyváradon. Mindaddig igyekeztünk az alacsony díjak mellett megmaradni, amíg ez pénzügyileg viamennyire is lehetővé vált számunkra. Ma azonban a lapok fennmaradásának kérdésével nőtt az előfizetési ár emelése, úgy, hogy ez elől kitérni nem lehet.

Meggyőződésünk, hogy minden olvasónk bírálja, hogy még így is a napilap ma a legolvasottabb portéka a világon és még mindig messze elmaradunk az egyéb közszükségleti cikkek áraitól.

Lehetővé akarjuk tenni azonban súlyos áradásaink mellett is, hogy a tisztviselői osztály, amelynek jövedelme épp úgy nem tart lépést a viszonyokkal, akárcsak a napilapok árávételei, tovább is előnyös áron juthasson hozzá a laphoz és ne legyen esetleg kénytelen megválni a mindennapi ujságtól. Ezért úgy határoztunk, hogy a közalkalmazottakkal szemben az előfizetési díjakat ezuttal nem emeljük fel.

A nagyvárad lapok előfizetési ára tehát — és ezek sorában a mi lapunké is — 1923. június 1-től kezdve a következő lesz avont:

Helyben 40 leu.
Videken 50 leu.
Közalkalmazottaknak helyben 30 leu,
ideken 40 leu.
Felkérjük összes köztisztviselő előfize-

tőinket, hogy e sorok elolvasása után, akár egy levelező-lapon, akár személyesen szíveskedjenek tisztviselő voltukat jelezni, hogy az előfizetési nyugta kiállításánál ezt tekintetbe vehessük. A közalkalmazottak kedvezményén kívül más kivételt — a súlyos pénzügyi helyzet folytán — senkivel szemben nem tehetünk.

HIREK

JUNIUS

2

**B. Sándor Erzsi
Ruvinszky Rafael
Dr Bródy Miklós
egyetlen dalestélye
a Kath. Körben.**

**Jegyek a Hegegüs Hirlap-
irodában kaphatók.**

* A polgármester Bukarestbe utazott. Dr Bucico Coriolan polgármester tegnap délután hivatalos ügyek elintézése végett Bukarestbe utazott.

* A megyei agrár-bizottság új elnöke. Az igazságügyminiszter Filipescu Constantin táblabíró, a megyei agrár-bizottság elnökét, Kolozsvárra nevezte ki táblabírónak. Filipescu helyébe Radulescu Péter táblabíró került; Radulescu pozícióját pedig dr Costea Emil kolozsvári táblabíró foglalja el.

* A tisztviselők fölemelt fizetése. A belügyminisztériumból rendelet érkezett a megyei prefekturára, amely szerint a köztisztviselők június elsején már a fölemelt fizetést fogják megkapni és ezzel együtt megkapják az április elsejéig visszamenőleg járó fizeteskülönbözetet is.

* Az ügyvédjelöltek előadásai. Az ügyvédi kamara választmánya szerdán délután tartott ülésén arra az álláspontra helyezkedett, hogy a jogi doktorátussal bíró ügyvédjelöltek nem kötelesek az ügyvédi rendtartás értelmében rendezett előadásokon felolvasásokat tartani.

* A jövő héten kedden tartják meg a hetivásárt. A nagyvárad államrendőrség kihágási osztálya közli: Június 4-én, hétfőn haladnak át Nagyváradon az országos automobilverseny résztvevői. Ez alkalomból tiltva van minden járműnek közlekedése a kolozsvári-utcai vámtól az aradi-uti vámgig terjedő egyenes útvonalon. A hetivásár ugyanezen alkalomból hétfő helyett kedden lesz megtartva.

* Ma indul a nagyvárad—aradi gyorsvonat. Az ujonnan megnyitott nagyvárad—aradi vasútvonalon ma indítják meg az első gyorsvonatot. Az üzem vezetősége a mostani száraz időjárást arra fogja felhasználni, hogy a magas töltést altalaját még inkább megerősítse, nehogy az őszi esőzések idején pályacsuszamlás történhessen. Szakértők véleménye szerint ez a csuszamlás elkerülhetetlen, ha a megerősítési munkákat esetleg mellőznék. Itt jegyezzük meg, hogy az Erdőhegy és Kisjenő közötti vasúti hid, mely a Fehér-Körösön megy át, nem 30 méter, amint tévesen közölték, hanem pontosan 112 méter 80 centiméter hosszú.

* Új attrakciók az Olympia Cirkuszban. Ma, pénteken este nagy újdonsági estély, melynek keretében fellépnek: Edvard nagyszerűen idomított medvecsoportja, Hans a gondolkodó ló, Tarantella ballet, több új műsorszám és Salomea, phantastikus némajáték.

* Utazási kedvezmény a belföldi fürdőkhöz. A CFR. igazgatósága a belföldi — úgy erdélyi, mint regáthell — gyógyfürdők látogatottságának előmozdítása céljából, kedvezményes árú menetértéjegyeket rendszerezített, mely jegyek a menetjegyi irodában kerülnek kiadásra. A kedvezményes menetértéjegyekkel bármikor lehet utazni s október 31-ig lehet azokat ugyancsak bármikor a visszautazásra felhasználni. A díjmérséklés az egyes jegyeknél mintegy 50 százalék.

* A Polgári Takarékpénztár visszleszámitolási hitele. A pénzühiány egyik leg-súlyosabb oka, hogy a Banca Nationala csak kevés erdélyi pénzüintézetnek ad visszleszámitolási hitelt. Ezért adjuk örömmel hírül, hogy a nagyvárad Polgári Takarékpénztár, melyről csak nemrég állapítottuk meg, hogy működési engedélyét és az alaptőke emelésére a koncessziót megkapta, most értesítést kapott, hogy a működési engedély folytán a Banca Nationala több millió visszleszámitolási hitelt folyósít részére. Így tehát a Polgári Takarékpénztár, mely eddig is kulánsan állott a nehéz pénzügyi viszonyok dacára ügyfelei rendelkezésére, a jövőben még fokozottabban elégitheti ki a gazdasági, kereskedelmi és ipari vállalatok hiteligenyeit.

* Tilos a kerékpározás a sétatereken és a gyalogjárókon. A rendőrség kihágási osztálya ismételtten figyelmezteti a kerékpározókat, hogy a sétatereken és gyalogjárókon szigorúan tiltva van a kerékpározás. Ennek ellenére több ízben tapasztalta a kihágási ügyosztály, hogy a kerékpárosok ezt a rendelkezést nem tartják be. Ilyen esetekben a rendelkezés ellen vétőket szigorúan megbüntetik, esetleg a kerékpárendély bevonásával sújítják.

* A piaciárusok csak délelőtt vásárolhatnak élelmicikkeket. Számos esetben hangzott el panasz, hogy a piaci árusok a kora reggeli órákban összevásárolják a falusi termelőkől az élelmi cikkeket, amelyeket ezután már jóval drágábban adnak tovább a vásárlóközönségnek, amely kénytelen tőlük vásárolni. A rendőrség kihágási osztálya figyelmezteti a közönséget, hogy a piaciárusok a városi szabályrendelet értelmében csak délelőtt kilenc óra után vásárolhatnak termelőkől, kilenc óra előtt pedig nem. Az előfordult esetekről jelentést kell tenni a kihágási ügyosztályhoz, amely szigorú büntetést alkalmaz.

* A városi tanács a kétnyelvű szintársulat mellett. A városi tanács tegnapi ülésén foglalkozott a színház kérdésével. Dejeu Péter kulturtanácsos előterjesztette a színházi bizottság határozatát, melyre vonatkozólag a tanács úgy határozott, hogy a jövő szezont illetőleg a kétfős szintársulat mellett döntött. A tanács feliratában kéri fogja Banu kultuszminisztert, hogy jelentékeny összeggel szubvencionálja a nagyvárad színházat. A városi tanács határozatát Bucico polgármester személyesen adja át Banu miniszternek, akit arra kér, hogy az ügyet minél sürgősebben intézze el.

* A zsidó aggokháza gyűjtési akciójának folytatása. Jakóbi Jakabné urasszony ivén: Jakóbi Jakab, Jakóbi Márton, dr Grósz Samuné, Grünstein Sámuelné, Lédig Miklósné, Rein Marcellné, Niszel Dolli, Grüner József 100—100, dr Eiländerné, Stein Mihályné, Freifeld Henrikné, Gelberg Manoné, Révész Laci és Agnes, Rippner Józsefné, özv. Freiberg Albertné, Fischer Ferenc 50—50, Nagy Béliné 60, Darvasi Albertné 40, Schön Lipótné 35, Székely Mórné 30, Schwartz Manó, Zucker Józsefné, Katzender 20—20 leut, összesen 1425 leut. — Reich Arminné és Szegáll Samuné urasszonyok ivén adakoztak: Reich Armin és neje alapítványként 1000 leut, özv. Moskovits Mórné 200 leut, Kohn Gáborné, Kohn Ernő, Beck Nándorné 100—100 leut, dr Szilágyi Sándor 50 leut, Reich Antal, dr Bauer, Deutsch Miksa 20—20 leut, összesen 1610 leut,

legfinomabb
csokoládédes-
sertjei „Yvonne”
„Osmana”,
„Aranydollár” most kerültek forgalomba.
Darabonként is kapható.
Mindenütt csakis ezeket kérje!!

* A nyilvános könyvtár teremtéi úgy a magyar, mint a román olvasók élénken látogatják. Most már mindkét nyelvű olvasmányok elegendő számban allanak a közönség rendelkezésére. Természetesen vannak ezenkívül német, francia, angol, sőt olasz könyvek is mérsékelt számban. A könyvtár vezetősége, dr. Pop Virgil igazgató és Bodnár János h igazgató minden újabb könyvet is beszerez, hogy lehetőleg minden igény kielégíthető legyen. Dr. Bucio polgármester még a nyári szünet előtt összehívja a könyvtárbizottságot, hogy beszámoljanak a könyvtár működéséről s megtegyék a továbbiakhoz a szükséges intézkedéseket.

* Halálozás. Eröss Irénke, élete tavaszán, 21 éves korában elhunyt, temetése ma, pénteken délután 3 órakor megy végbe Kórház-utca 83. sz. gyászháztól. Gyászolják édesapja, testvérei és számos rokonai.

Venter Virgil diószegi körjegyző 25 éves korában elhunyt. Gyászolja kiterjedt rokonsága. Temetése szombaton délután 5 órakor lesz.

* Moskovits Ipartelepek r.t. üzleti órái június hó 4-től kezdve reggel fél 8-tól d. u. 2 óráig tartanak.

* NAC—Egyetértés vasárnapi bajnoki mérkőzésen az üllőhelyek a futó pályán lesznek elhelyezve 1000 személyre és csakis a hűvös oldalon, erre a helyekre a jegyeket már meg lehet váltani elővételben a Hellasnál és Balogh János cégnél. Tekintettel a nagy érdeklődésre, amely a mérkőzés iránt az egész városban megnyilvánul, ajánlatos a jegyeket már megváltani.

* Ma éjszaka a következő gyógyszer-tárak teljesítenek szolgálatot: Irgalmasrend, Rákóczi-ut 27. Mátyás király, Szent János-u. 46. Arany Sas, Szent László-tér 2. Cleopatra, Teleki-u. 4. Sabina, Nagypiac-tér.

* A törvénytelen gyermek, Tábori Emil nagy bohózata kerül ma is színre a Bonbonniere nagy Intim műsorának keretében. Ma utoljára adják a „Bajadér” paródiát is. Az előadás pont fél 9-kor kezdődik.

* Halálos katasztrófa egy iskola kirándulásánál. A marosvásárhelyi felső kereskedelmi iskola pár nap előtt a Szent Anna-tóhoz rendezett kirándulást. Csak a véletlen mult, hogy ez az útja gyászba nem borította a kirándulók családját és hozzátartozóit. Így is szomorú emléket hagyott mindazoknak a szívében, akik a kiránduláson résztvettek, amelynek befejezése egy munkás életét és több munkás súlyos megsebesülését kérte áldozatul. Pár nap előtt indult az iskola 46 növendéke — legtöbbször leány — a kirándulásra. Gyergyószentmiklós vasuton utaztak, onnan pedig a Foresta szivességéből iparvasuton akarták az utat megtenni. A vonatot a lejtős uton csupán fékezni szokták. Ez okozta a katasztrófát is. Az egyik fék ugyanis felmondta a szolgálatot, két kocsi kiugrott a sinekből, mire az egész iparvasut befordult a szakadékba. Az egyik munkás az ütközés közepén esett s még a helyszínen meghalt. Négy munkás súlyosan megsebesült. A gyermekeknek csupán csomagjai voltak a vasuton, ezért nem történt senkinek semmi baja. Haner tanár, szintén a kocsikon akarta megtenni az utat, de még idejében kiugrott a zuhanó vonatból s így csak kisebb zúzódásokat szenvedett.

* Az osztrák milliárdosok új klubja. A bécsi pénzkirályoknak még mindig nincsen elegendő számu klubjuk, ahol éjjelenként milliárdokat vesztethetnének. Erre vall legalább az, hogy miként bécsi szerkesztőségünk jelenti, a napokban az osztrák fővárosban új társaskör alakult Österreichischer Klub néven. Az új klubnak, amelynek helyiségei a Hofburgban vannak, csak milliárdosok lehetnek tagjai. A volt császári palotában elhelyezett klub alapítói többek között Reichard Kola és Camillo Castiglioni.

* Czernin Ottokár gróf az adó elől elrejtette műkincseit. Bécsi tudósítónk jelenti: A bécsi államrendőrséget egy igen kinos bűnügy foglalkoztatja. A bécsi rendőrség az ügyet a lehető legdiszkrétebben

kezeli, eddig semmiféle jelentést sem adott ki róla. Czernin Ottokár gróf, a monarchia volt külügyminisztere, műkincseit mentesíteni akarta a vagyonadó alól és a piaristák rendházba vitette. A vagyonadó veszélye most már elmúlt és Czernin Ottokár gróf az elrejtett műkincseket vissza akarta venni lakására. Ekkor azonban kiderült, hogy a rendházból a volt külügyminiszter műkincsei érthetetlen módon eltűntek. Czernin Ottokár grófnak az ügy igen kellemetlen volt, mivel kényes dilemma elé került. Ha a lopást feljelenti, úgy a feljelentés eljárást involvál ő ellene is vagyonelrejtés címén. Ha nem jelenti fel, úgy a rendkívül értékes műkincsek örökre elvesztek számára. Czernin gróf, aki jelenleg is szerepet játszik osztrák politikában és tagja a nemzetgyűlésnek, hosszas töprengés után az utóbbit választotta és inkább örökre lemondott műkincseiről. A piaristáknak azonban igen kellemetlen volt a dolog, mivel érthetetlennek tartották a rendházukban történt lopást. Eppen ezért bizalmasan értesítették az államrendőrséget. Az államrendőrség, amely kizárólag politikai ügyeket intéz, kivételesen ennek a dolognak kinyomozását is magára vállalta, eddig azonban nem tudott eredményt elérni. Hivatalos helyeken a lopásról és Czernin gróf eltűnéséről minden információ elől kitérnek. Fenti értesülésünk sem származik hivatalos helyről, azonban feltétlenül hiteles közlés, amelynek valódiságáért mindenben felelősséget vállalunk.

* A Ciontemplomban az Istentisztelet ma este háromnegyed nyolc órakor kezdődik.

* Lakbértörvény—Mellékdijak címen egy új törvényt magyarázat jelent meg dr. Szentmiklóssy Imre kiadásában. A füzetben dr. Lengyel Zsigmond alapos tájékoztatást nyújt a háztulajdonosoknak arra nézve, hogy mely esetekben van joguk a lakbért emelni, mikor és hogyan mondhatnak fel a lakóknak és alapos magyarázat tárgyává teszi a jelenleg érvényben levő összes törvényes rendelkezéseket. Dr. Zoltán Károly a lakbértörvényt a lakók szempontjából veszi alapos jogi magyarázat alá s kimutatja, hogy mihez van joguk a lakóknak a háztulajdonos igényeivel szemben. Dr. Szentmiklóssy Imre ismerteti a mellékdijakat s táblázatos kimutatást közöl arról, hogy kinek milyen jogcímen mennyi mellékdíjat kell fizetni. Ára 15 leu. Kapható a Központi Ujságirodában és az Ardealban (Posta-utca 8.).

* Az 1868 évben alakult „Transsylvania” általános biztosítóbank r.t. Nagyrománia legregőbbi biztosító vállalatának (egyszersmind a „Duna” biztosító társaság jogutódja) nagyváradi vezérigazgatója: Leszámitoló és Jelzálogbank r.t.-nél Oradea-Mare (Nagyvárad), Piafa Regina Maria (Bémer-tér) 1.

* Bikszád-gyógyfürdő megnyílik június hó 1-én. Javallva idült gyomor- és bélhurut, sárgaság, kerek gyomorfekély és vesebajoknál, valamint gége-, légcső- és hólyaghurut ellen. Ivókúra, meleg ásványvizes és szénasvas fürdők, hideg vizgyógyintézet és inhalatorium. Állandó fürdőorvos, kitűnő konyha. Vasut, posta- és távirdahivatal, gyógyszer-tár helyben. Felvilágosítást díjtalanul nyújt a fürdőigazgatóság. Bikszád (Szatmármegye).

* Adakozás. Az izraelita Fiuárvaház részére Reitmann Albert és neje (Newyork) a néhai Aufricht Mórné született Popper Katalin emlékére létesített alapítványra 5000 leut, N. N. B. um Böske útján 50 leut adományozott, Horváth Emánuel és Elbógen Dávid természetbeni adományokat küldtek.

A zsidó Aggokháza részére Reitmann Albert és neje (Newyork) a néhai Aufricht Mórné született Popper Katalin emlékére létesített alapítványra 5000 leut adományoztak, mely adományokért hálás köszönetet mond a jótékony intézmények vezetősége.

* Poloskairtó Noxin biztos szer, ára 12 lei. Kapható Farkas István „Apolló” droguériájában Nagyváradon.

* Ruhavászon, lüster, tennisz és nyári öltönytűzővel különlegességek legolcsóbban SZEKELY posztóáruházában, Str. Avram Jancu (Kossuth) utca 5. szám szerezhetők be. Fenti cég béléssárukban szintén elismert specialista.

* B. Sándor Erzsi egyetlen dalest a Kath. Körben. Jegyek kaphatók 100, 50, 30 és 20 leus árban a Hegedüs H. irodában.

Szabók legolcsóbb bevásárlási forrása, finomszövetbéléssárukban. Havas és Gr. feld posztókereskedésében Nagy Sándor-u. 4.

* A Bánáti Sport almanachja máskiadása megjelent. Sportéletünk minden ményét kimerítően ismerteti a nagyszatartalmu és képekkel illusztrált sportévkönyv. Kapható a Központi Ujságirodában.

* Laxal, az ideális hashajtószer, felnőttek és gyermekeknek egyaránt ajánlatos. Kapható a gyógyszer-tárban és droguériában.

* Feltűnést kelt a Körösparti Áruház érkezett rengeteg mennyiségű nyári árú, lyeket a cég rendkívüli olcsó árakban csaját eladásra. Tisztviselőknél árkedvezmény.

* A Die Dame májusi legújabb száma megérkezett a Központi Ujságirodába.

* Forolin biztos és gyors hatású háziszér hókéz- és lábizzadás ellen. Nem zsiros! Nem ragad! szagtalan! Kapható Farkas István „Apolló” droguériájában.

* Férfi fehérneműek, nyakkendők, risnyák, zsebkendők, ugyszintén gyermeknői harisnyák, mindennemű rövid árú. J. per selymek és pamutok legolcsóbb bésárlási forrása a Molnár-áruház, Reg. F. nánd (Banca Marmorosch-palota).

SZÍNHÁZ

Heti műsor:

Péntek: Arnyék, B) bérlet 112. sz.

Szombat délután: Nincs előadás.

Szombat este: Mignon, Spiegel Anna fellépték bérleten kívül.

Vasárnap délután: Iglói diákok, mérsékelt árakkal.

Vasárnap este: Piros bugyelláris, bérleten kívül. Hétfő: Arnyék, A) bérlet 113. sz.

() Mignon. Thomas örökszépségű operája, „Mignon” szombat este kerül színre Spiegel Anna a címszerepben, aki már Buriánnal történt fellépésben, a Carmenben, egy csapásra meghódította Nagyvárad közönségét. Az opera többi vezető szerepe Baranyai Jolán, Vajda László, Kovács Dezső, Bék és Bereng játsszák. A cigánytáncot Horváth Marie táncolja. Karnagy Váradi.

(*) Piros bugyelláris. Pinter Böske betegsége Gróf László hivatalos bukaresti útja miatt vasárnap este nem a Hamburgi menyasszony operett, hanem „Piros bugyelláris” népszínmű kerül színre, mely főszerepeit T. Pogány Janka, Daka, Benes Ilona, Gá Anna, Tóth Elek, Tolnai, Madas, Békési, Harsán Galambos és Stoll játsszák.

Ha pontos és gyors

magyar-román vagy román-magyar fordításra

van szüksége, forduljon a Nagyvárad Napló kiadóhivatalához, Strada Rimanóczy-utca 4.

Fehér

kalapcsomagoló-papír

rizsmánként (480 iv) 280 leiért nagyban és kicsinyben kapható: a Központi Ujságirodában

Arnyék. Ma este adják másodszor Nicodemi nagyszerű színművét, az „Arnyék”-ot G. Polgár, Kecsés Ila, Tóth Elek, Kiss Gyula és Harsányi szereplésével.

Délutáni előadás. Pintér Böske betegsége zombát délután a színház nem tart előadást; délután pedig Farkas Imre nagyszerű énekes az „Iglói diákok” lesz műsoron Kovács Kató, Tóth Elek, Madas Stoll, Radó és Galambos szereplésével.

Arnyék. Hétfő este lesz a harmadik előadása nagyszerű „Arnyék” színműnek, amely egyike az ad legsikerültebb darabjainak s amelyet Budapest és a többi magyar színházakon napról-napra a házak előtt játszanak. A darab nálunk Polgár, Kecsés Ila, Tóth Elek, Harsányi és Kiss szereplésével kerül színre a legnagyobb színházban.

Japán virága a nyári moziban és Apollóban. Eredeti japán film a Suzuki, virága, amelynek színhelye, berendezés és kontúrjai a műtőket is meglepik. Gyönyörű kvalitású film, amelynek főszereplője a híres Viola Dano, ma pénteken utoljára előadásra az Apollóban a nyári moziban. Ugyancsak ezeken a napokon mutatják be az arad-nagyvárad-i vonalon ünnepélyes megnyitására készült mozifelvételeket. Az előadások az Apollóban öt órakor kezdődnek.

„Aki másodszor veszi el a feleségét” — Dorian-filmszínház. A cím után látszik, tragédia — valójában azonban vidám komédia, olyan, mint egy szellemes, fordulatos játék, tele frappirozó ötlettel és mulatságos bonyodalommal. A pompás Dorian-film. amely a téli szezonban páratlan sikert aratott ma utoljára látható a Dorian-filmszínházban.

SPORT

Kehrling legyőzte a metország tennisz bajnokát.

Budapestről jelentik: Forszírozott tenniszben halad előre a margitszigeti tenniszverseny, amelynek főszámát, a bajnoki egyest, már be is fejezték. Kehrling Béla ismét legyőzte és ezzel rövid időn belül a negyedik bajnoki címet szerezte meg.

Rahe kezdi a játékot, de mintha a közeledő izgalma rá is átragadt volna, az első lökést hálába üti. El is veszti az első gém-et, majd röviddel utána a másodikat és a harmadikat is. Általános a meglepetés a nézők között, mert ha Kehrling volt is a favorit, de a fölényes játéka nem számítottak. De végül a kocka! Rahe is nyer egy gém-et, majd egy másodikat is és szép küzdelem után kiegyenlít. Nem sokáig örülhet azonban sikerének, mert Kehrling újabb két gém előnyt szerez. Öt—három ekkor az eredmény és Kehrlingnek már csak egy gém-re van szüksége, hogy a szettet megnyerje. A játékos minden erejét összeszedve dolgozik és sikerül is újból döntetlenné tenni az eredményt. De csak átmenetileg, mert Kehrling ötödik lökésére kerül és végül is 7:5 arányban győz.

A második forduló megnyitója teljesen az előbbi képet mutatja. Rahe ismét csak a második körben jön lendületbe, amikor ellenfele már 3:0 arányban vezet és úgy látszik, mintha megint sikerülne felnyomulnia, de az egyes körök után mutatott kezdő siker után visszavetít és 6:2 arányban kénytelen átengedni a győzelmet Kehrlingnek.

A harmadik szett hozta a legérdekesebb fordulatot. Kehrling, mintha kissé könnyebben a dolgát, míg a német játékos minent belead ebbe a fordulóba. Erthető is, mert ha most győz, akkor még lehet reménye a bajnokságra, ellenkező esetben azonban már be is fejeződik a mérkőzés — most Rahe vezet 3:0 arányban és bár Kehrling a meccs legszebb gémjének a meggyőzésével javít valamit az arányon, újból a német kerekedik felül. 4:1, majd 5:2-re vezet Rahe és így már csak egy gém-re van szüksége a győzelemhez. A közeledő színtételek már el is könnyvélte ezt a szettet a vendégjátékos javára, de az egy gém-et csak nem akar megszületni. Kehrling, akin az előbb még miphtha a fáradság jelei mu-

takoztak volna, most új erőre kap és nemcsak behozza a hátrányát, hanem aránylag elég könnyen 7:5 arányban meg is szerzi a győzelmet.

Barátságos kézszorítás, a legyőzött fél melegen gratulál a győztesnek, háromszoros hip-hip hurrah! — hangzik fel és a közönség megindul hazafelé. Még nincs vége ugyan a versenynek, de a másfélórás küzdelem kimerítette a publikumot és sportszenvédélyét kielégítve, nyugodtan távozik.

Egy operett története.

Regény a „Nagyvárad Napló”-nak.

Irta Zsoldos László.

66

Nyomban elvitte ahhoz az óráshoz, akit már akkor ajánlott neki egy régi órák gyűjtésével foglalkozó műbarátnak a fia, a mikor érettségi után Budapestre kerülve, a gyámja berendezte a mostani lakását s egyúttal egyéb, apjára vonatkozó emlékek közt ezt az értékes ereklyét is átadta neki. Es úgy igazította át az óra szerkezetét, hogy a gömbbe beleillesztetett egy külön kis automatát, amelyből minden fölvezetésekor tíz darab huszonnégyes arany hulljon az aranytálca Keresztelő Szent János feje köré és Salome így lépjen ki a rejtékhelyéről minden hónap elsején.

Lehet ugyan, gondolta, hogy Ollárék ettől is megsértődnek és visszaküldik az egész órát, hanem ez — tekintve, hogy a találás módja eléggé diszkrét és eredeti — már még sem oly valószínű. Százhusz arany fért el a kis automatában (kis csomócska az egész) s gondolta, egy év alatt majd csak összebarátkoznak annyira Heródes lányával, hogy, ha szépen megkéri őket, a következő esztendőre szégyen és orrolás nélkül elküldik neki — újabb megtöltés végett — az evangéliomos órát.

A kis Rahóthy kiküldte a szobából a kis inast s miután körülmenyesen kipróbálták a szerkezetet, hogy pontosan kiadja-e felhúzáskor a pénzt, belerakatta az órással az automatáskába mind a százhusz aranyat. Ráírta a névjegyére (nem adta volna sokért, ha levelet írhatott volna Terának, hanem arra, érezte, nem lett volna elég ereje) hogy fogadják tőle szívesen ezt a szerény nászajándékot és hogy — a mi a legfontosabb — mindig ők huzzák föl az órát, mert — ugymond — családi ereklye és sajnálná, ha valami idegen kéz elrontaná.

Az órács becsomagolta a drága ajándékot a magával hozott ládikába s azután György urfi ráírta a címet („Herkulesfürdő, Inceszék-penzió, Ollár Mátyásné nagyságos asszonynak”, majd, hogy a tollat nem rágtta el kinjában, mikor ezt az utolsó négy szót rákaparta az irányító cédulára) villamoson kiment a hernád utcai postahivatalba és (még a kis inast sem avatván bele a titkába, hogy kinek küldi) ő maga fölalta a küldeményt.

Eppen deket harangoztak, a mikor végre a tárcájába dughatta a postai elismervényt; most már mehetett a „Zöld bokréta”-ba.

— Na hiszen, — gondolta magában — szegény Edöméri már ugyancsak várhat. Ha ugyan el nem aludt valahol.

Ő maga is olyanformán érezte magát a kilencnapos, de kivált a tegnapi éjszakázástól, mintha kifordított képpel járna az utcán s annál jobban meglepődött, hogy a barátját ugyanolyan józan ábrázattal látta viszont a „Zöld bokréta”-ban, akárcsak előtte való nap este, a mikor betoppant a „Fizess”-be.

— Látom már, — szólta, a mikor kezét fogtak — hogy mégis csak te is aludni mentél, bátyám. Sajnálom, hogy nem az én kis hajlékomat tisztelted meg ezzel a ritka mutatványoddal.

Edöméri nagyot hunyorított.

— Köszönöm, édes lelkem. Sokkal jobb ágyam volt nekem annál, mint a milyent te adhattál volna.

— No? Talán csak nem a nankingi alkirálynak a nyoszolyájában feküdtél?

— Nem, — felelte amaz az elképzelhető legtermészetesebb hangon. — Itt üldögélek... hat óra óta. Nem szerettem volna elpásználni sem a találkát, sem a kínait.

A kis Rahóthy majd hogy hanyatt nem vágódott:

— Es... ittál?

A híres kórikus csak a fejét ingatta jobbra-balra.

— N-nem éppen... Talán vagy tíz korszót...

(Folyt. köv.)

Tőzsdei jelentések.

Zürich, május 31. Zárlat: Berlin 0084 —, Amsterdam 21690, Newyork 554³/₈, London 2562'00, Páris 3560, Milanó 262750, Prága 1655'50 Budapest 01050, Belgrád 615, Bukarest —, Varsó 0098, Bécs 0007'25, bélyegzett —.

Bukarest, május 31. Zárlat. Devizák: Páris 1340 — London 935, Newyork 203'00 Itália 1020, Svájc 36'50, Prága 630 —, Wien 29'50, Berlin 36, Budapest 4'20.

Valuták: Márka 55 —, angol font 900 — francia frank 1350 —, svájci frank 36 —, olasz lira 1000 —, dinár 210 — dollár 200 —, osztrák 29'50 —, magyar 400 —, szokol 600 —.

Pénzügyvilág a legelterjedtebb bel- és külföldi közgazdasági folyóirat.

Üzleti könyvek rendkívül olcsó

áron. Főkönyv, Folyószámlakönyv, Pénztárkönyv, Pénztárnapló, kópiakönyv, Strazza minden nagyságban és vonalozásban. Finom békeidei papíron, erős vászonkötésben, borsarokkal.

Központi Ujságiroda Oradea-Mare, Rákóczi-ut 1

Uj! hölgyfodrászat Uj!

manicür-szalón és uri fodrászat nyílt

Körös-utca 3. sz. alatt,

hol modern hajmunkák, paróka-készítések és viziondolációk a legpontosabban készülnek!

Szíves pártfogást kér ZALDER és BAJTAY

Orth. kóser tea-vaj

1/8 és 1/5 kg. csomagolva, kicsinyben és nagyban kapható Kapuczinus utca 16, bodegában.

Könnyű benzín

nagyban és kicsinyben kapható. COLIN AUTO-ÜZLET Reg. Ferdinand (Rákóczi-ut) 13. Telefon 1423, garage 1601.

Dr Rácz Ödön szanatóriuma és gyógyfürdőintézete Nagyvárad, Str. Printul Carol 7. Május 15-től összes helyiségeivel nyitva!!!!

Ideges kimerültség, gyengeségi állapotok, fejszív-, gyomor-, bél stb. betegségek ellen gyógyfürdő, villany-, hő-, fénykurák. Szénsavas fürdők, belégző gyógymódok. Edző, erősítő vizkurák. Hízó-, fogyókurák. Szobák pensióval.

APRÓ HIRDETÉSEK

Egy szó ára 1-50, a legkisebb apróhirdetés ára 10 szóig 15 lei.

LEVELEZÉS

Deutscher Rechnungs-
unterofizier Um lustige
Stunden zu verbungen
suche bekauntschaft mit
besserme Deutchem Fräu-
lein oder witve bekaunt
zu werden Ehe nicht
ausgeschlosssen, mit oder
ohne Fotografie Unter
"Wien nur Du". An die
Redaction. 5593

Férjhez adnám félárva
unokahugomat, — kinek
200.000 lei értékű beren-
dezett lakása és 3000 lei
jövedelmű állása van,
35—45 év körüli keres-
kedő vagy jobb állásu
tisztviselőhöz. Vidékiek is
irhatnak. Ajánlatot lehe-
tőleg teljes címmel ellátva
"Kényelmes otthon" jel-
gére a kiadóba kérek.
5560

Adás-Vétel

Eladó Fő-utcán 7 szoba,
fürdőszoba, magánház —
650.000 lei. Uri-utcán 4
szoba, fürdőszoba 350.000,
beköltözhetőek, 5 rollós
ablak, 1 kétszárnyú ajtó,
ujak. GLADIATOR ügy-
nökség, Fő-utca 16. 5585

Házak eladók. Ház-
adást megbizásokat vál-
lalunk. Kölcsönöket meg-
szerzünk. Magánpénzeket
jutalék mellett kihelye-
szünk. Építési és telek-
adástétel rtg. Parcul Tra-
ian (Széchenyi-tér) 12. Er-
tesítés délután.

24% kamatra keresünk
magánpénzt teljes fede-
zettel. Adásvételi Rt. Par-
cul Traian (Széchenyi-tér)
12. Értésítés délután. 76

Jókarban levő Reming-
ton-írógép eladó. Cím a
Központi Ujságrindában.

Eladó ház Sal Ferenc-
utca 14. és Szacsavay-utca
11. sz. alatt kedvező árárt.
Értekezhetni lehet kizá-
rólág Feledi Sándornál,
Szaniszló-utca 63.

Megvételre keresek 12
személyes fagyalógépet.
Cím a Központi Ujság-
irodában.

Eredeti olajfestmények,
hencsertakaró, 6 szemé-
lyes porcellán szerviz és
egy fogadószoba, fehér
zománc, elutazás miatt
eladó. Zöldfa-utca I., II.
em. 9. d. u. 3-ig.

Eladó fegyvasarhelyi
hegyen egy hold szőlő.
Nagyomlásoldal 51. sz.

Allást nyer

Ügyes minden kis
családhoz azonnal fel-
vétetik. Pásztor, Arany
János-utca 2. I. em.

Tanulóleány és egy
ondolálni tudó fodrásznő
Schlingerné hölgyfodrász
termében felvétetik. Teleki-
utca 5 a kepuval szemben.

Főzni tudó minden
kéttagú családhoz jó fi-
zetéssel felvétetik. Jókai
Mór-utca 17. Dr. Klein.

Eladó ház Hármask-u.
18. sz. alatt, azonnal be-
költözhető 3 szobás la-
kással. 5588

Case de comerț din
localitate caută
funcționar. Con-
diția: limbele română
și nemțește. Oferte:
sub B. K. 1895 la
Administrație acestui
ziar.

Eladó egy kijátszott he-
gedű. Ferenc-u. 1. 5594

Mindenes főzőnő jó bi-
zonyítvánnyal felvétetik.
Lázár Vilmos-u. 1. Vidor.

Képzett román tanár
vagy tanárnő adja le
címüket Áruforgalmi rész-
vénytársasághoz Nagy-
piactér. 5592

Negy polgárit végzett
fiatal kis leány pénztár-
hoz főlvetetik. Csovis &
Rebeles, Rimanóczy-utca
4. sz. 5590

Jól főző minden jó
bizonyítványokkal felvé-
telik magas fizetéssel Kun
Vámház utca 51. 5591

Gyakorlott manicűröző-
nők tanulóleányok főlve-
tetnek Szr János-utca 13.
5595

Vegyészeti gyárban jár-
tas jobb munkást keres
azonnali belépésre a
"Flóra-gyár" Gilányi-utca
11—13. 5596

KÜLÖNFELE

Keresek bérbe 2—3
szobás modern lakást üz-
lettel, vagy anélkül, eset-
leg megvenném. — Cím:
Saguna No 1. 5579

Eladó egy kijátszott he-
gedű. Ferenc-u. 1. 5594

Lakást
Házakat
Szőlőket
Birtokot
Butorozott lakást
bármit közvetít
diszkréten

Weisz Gizi
közvetítő iroda
Nyomda-utca 4.

Az „Építési és Telek-
adástvételi Részvénytársaság”
napi értesítője.

Intézeti helyiség: Parcul
Traian (Széchenyi-tér) 12.

Értésítési idő: d. u. 4—6-ig

Eladó ingatlanok: 1.
Csengeri-utca 25. sz. ház
kisebb része, van benne
1 darab 3 szobás, 1 da-
rab 1 szobás lakás. 2.
Kereszt-utca 9. sz. nagy
bérház lakásokkal. üzle-
tekkel. 3. Szacsavay-utcán
egy ház átadó gyönyörű
uri lakással, üzlettel, is-
tállóval, kocsiszinnel, ipar-
telepnek nagyon alkalmas.
4. Béke-utca 35. sz., van
benne 3 darab 1 szobás.
1 darab 2 szobás lakás.
5. Kertész-utca 12—a több
lakással, kerttel. 6. Széles-
utca 1. sz. A réti vashid-
dal szemben, előnyös vé-
teli feltételek. 7. Pece-
utca 18. sz. ház 7 lakás-
sal, nagy fronttal. 8. Ve-
lencepart nagy raktár, szép
lakás, gyári helyiség, ipar-
telepnek nagyon alkalmas.
9. Kolozsvári-utcán bérház
fűszerüzlettel, modern la-
kásokkal. 10. Lipót-utcai
ház 2 lakással, fűszerüz-
lettel, bogdával. 11. Kál-
vária-utcán gyönyörű villa
5 szobás szép lakással.
12. Kálvária-utca 64. sz.
félemeletes épület több
lakással. 13. Kálvária-utca
34. sz. 3 darab 1 szobás,
1 darab 2 szobás lakás-
sal, kerttel, vételár egy-
harmad része 7 százalé-
kamattal mellett rajta ma-
radhat. 14. Uri-u. 8 darab
1 szobás lakással, nagy
műhely. 15. Kálvária-utca
54. sz. 5 lakással, nagy
telekkel s ezen felül sok
más kisebb, nagyobb ház
eladó. 16. Szállodának,
vállalatnak alkalmas 12

szoba és mellékhelyisége-
ből és egy önálló lakás-
ból álló épület gyönyörű
berendezéssel eladó. Az
egész elfoglalható. 17. Lu-
kács György-utca 42. sz.
több lakással, akár egész-
ben, akár kisebb részben
eladó. Szép kerttel. 18.
Fecske-utca 9 ház, 2 la-
kással, istállóval. 19. Alsó
Nilgész-telep 100-16. ház,
8 lakással. 20. Kozmetikai
teljes berendezés villany-
gépekkel, arcgőzölővel stb.
jutányosan eladó. Ingat-
lanok eladását elvállaljuk,
azokat saját költségünkön
az eladás megtörténteig
hirdetjük. Házak kezelését
a bruttó bérösszeg 5 szá-
zalékáért elvállaljuk. 24
százalékra magánpénzek ki-
helyezését elvállaljuk ki-
tűnő biztosítékok mellett.
Pénztézetési részvényeket
eladásra elvállalunk. Köl-
csönöket kezizálogra, be-
táblázásra stb. kieszköz-
lünk. Társakat keresünk
cukorkagyárhoz, rövidáru
nagykereskedéshez, zene-
műüzlethez, bérházépítés-
hez. Amerikai utlevelek.
Az United States Lines
Newyork értesíti ügyfeleit,
hogy az Amerikába uta-
zásra vonatkozó felvilágo-
sításokat és utbaigazítá-
sokat nyújt az Építési és
Telekadástvételi Rtg. —
Butorozott szobákat, laká-
sokat elvállalunk magas
áron való bérbeadásra.

MIMDEN
GYÁR
MALOM
ÜZEM
MOZI
RAKTÁR
ÜZLET
Gazdaság

stb. eminens érdeke
hogy — tűzbiztonság
szempontjából kellő
számu POMPIER
GYORS-TÜZOLTÓ
KÉSZÜLKÉKKEL le-
gyen ellátva, mely
a legjutányosabban
kapható LEDERER
ERVIN ORADEA-
MARE Emke-palota
Str. Cosbuc 1 Vezér-
képvislet és lerakat

Tisztviselőt
keres helybeli
nagyke-
reskedő cég. Feltétel
német és román nyelv-
tudás. Ajánlatot B. K.
1895. jelígre a ki-
adóhivatalba.

Nagyvárad látké-
levelező lapok romá-
magyar felirással nagy-
mennyiségben is kaph
a Központi Ujságrindában

Hálószobák

ebédlők, szőnyege-
művészi kivitelű vit-
niket mélyen lesz-
litott árban árusító

Sternberg
butorüzlete Sas-passa
Telefon 1345.

Épület és butor-
salás, mérlege-
súlyok és ürmértéke-
zománcedények nag-
választékban

Stern József
cégnél Nic. Jorga

Remélem tudja már
hogy leggyorsabban
intézi el
utlevél ügyeit és
VIZUMÁT

Kolozsváron, Bra-
sóban és Bukarest-
ben DEUTSCH és
FIA futáirodájá
Palace (volt Pan-
nonia kávéház.

PERZSA-szőnyegek

gyári szőnyegek
minden nagyság-
ban, hencserta-
karók, függő-
nyók, hálószobák
nagy választék-
ban. Wertheim-
kasszák minden
nagyságban, le-
szállított árak mellett!

Beck
és Benjámín
Str. Cogalniceanu
(Várady Zs.-u.) 11.
TELEFON 17—03.

Buziás

fürdőhelyen megnyitottam
teljesen megbízható orth.
kóser vendéglőmet.
Elsőrangú kiszolgálás biztosítva!!

Guttmann Sámuel

Zsák
Zsineg
HAVAS DEZSÓ
TIMISOARA
Ponyva

Hirdetéseket

bármely bel- és kül-
földi lap részére fel-
vessz: a KÖZPONTI
UJSÁGIRODA Tel. 10-74

Legolcsóbb bevásárlási forrás!

Jumperpamut dekája Lei 5.—
Jumperselyem dekája „ 12-50

Kapható:

Gancz Sándor, Zöldfa-utca 21.



Első és legnagyobb
francia hajósfársaság.

Luxusgőzösök New-York, Cuba,
Mexicoba stb. Bukarest, Páris
Havré utvonalon át.

LLOYD 1639

Vezérképvislet Nagy-Románia részére

Adolf Salomon Fia

Bukarest, Strada Paris 14.

Legnagyobb kényelem, gyors utazás,
kitűnő ellátás, elsőrangú kiszolgálás,
külön kajüttök.

IRÓGÉPEK

használtak és újak és írógép kel-
lékek nagy választékban kaphatók

GOLDSTEIN írógépjavítónál, Strada Avram
Jancu (Kossuth Lajos-u. 5. Telefon 11—45.